Пермякова Варвара Александровна

УрФУ, г. Екатеринбург

Венгрия и её неповторимый язык

Венгрия - это страна, расположенная на территории Центральной Европы. Столицей является город Будапешт. В стране проживают около 10 млн. человек, а на венгерском языке говорят, по некоторым источникам, около 15 млн. человек, по иным – не более 13,2 млн. людей. На венгерском языке говорят также в Румынии (1,5 млн), Словакии (0,55 млн), Сербии (0,3 млн) , Украине (0,15 млн) и др. странах находящихся близ границ государства.

Предки Венгров выделились из угорской общности в первой половине 1 тыс. до н.э. Подавляющее их большинство в 5 веке н.э. оставили свою прародину (Magna Hungaria «Большая Венгрия», как её называли позднее летописцы), находящуюся на территории нынешней Башкирии, и двинулось на юго-запад (на территорию между нижним течением Дона и реки Кубани), затем оттуда – на территорию, находящуюся западнее Дона, которая называлась венграми Лебедией или Леведией. Позже они заняли Карпатский бассейн. Датой образования венгерского государства считается 25 декабря 1000 года.

Венгерский язык относится к уральской группе языков финно-угорской семьи. Вместе с мансийским и хантыйским он включается в угорскую ветвь. Ближайшими европейский родственниками венгров являются финны. Однако языки очень давно отделились, поэтому какие-либо сходства найти крайне сложно. Венгерский язык несколько обособлен в Европе, потому что не относится ни к славянской, ни к германской, ни к романской группам языков, на которых говорят жители соседних Венгрии стран.

Существует два венгерских алфавита: первый состоит их 40 букв, второй из 44 букв. Отличие этих двух алфавитов заключается в том, что в расширенном есть Q,W,X и Y. Поскольку в венгерском языке они не используются, их иногда не включают в алфавит. Однако более общеупотребительной является расширенная версия.

В венгерском языке четырнадцать гласных звуков, при этом нет ни дифтонгов, ни редуцированных гласных. Различают гласные переднего ( e, é, i, í, ü, ű, ö, ő) и заднего ряда (a, á, o, ó, u, ú). Именно на них строится закон гармонии гласных в венгерском языке, который играет очень важную роль, поскольку ему подчиняются окончания, суффиксы и соединительные гласные при словообразовании. Слова в венгерском языке могут быть словами с гласными либо только переднего ряда, либо только заднего ряда. Но такие звуки, как i , í, e, é встречаются в словах и с гласными заднего ряда.

Многие согласные произносятся традиционно, однако есть исключения. Например, в венгерском языке используются мягкие согласные звуки (ny [н'], ty [т'], gy [д']), знакомая нам С пишется в венгерском как SZ, а Ж как ZS, а венгерская S будет читаться как Ш. В венгерском языке возможно сочетание твердых согласных с гласными переднего ряда (то есть возможны сочетания ne, ti и т. д., а не только nye, tyi — в противоположность, например, русскому языку, где сочетания де, те, не, ле произносятся почти всегда мягко).

Ударение в венгерском языке падает на первый слог независимо от того, есть ли в слове долгий гласный (á, é, í, ó, ú, ő, ű) или нет.

Венгерский язык - агглютинативный, что означает большое значение суффиксов и префиксов. В нем выделяют около 25 падежей, что может показаться сложностью, но это не так, ведь в венгерском языке нет предлогов, поэтому все они выражаются в падежных аффиксах. Помимо этого притяжательные местоимения заменяются притяжательными суффиксами. В результате венгерское существительное может иметь до 238 грамматических форм. В данном языке нет родов, что определённо облегчает его изучение. Что касается глаголов, то в венгерском языке используется лишь два глагольных времени – прошлое и настоящее. Для выражения будущего используется глагол совершенного вида в настоящем времени или конструкция со вспомогательным глаголом fog. В венгерском языке существует объектное и безобъектное спряжение. В данном случае все зависит от направленности на объект. Если действие не направлено на объект, то используется безобъектное; если имеется в виду направленное на объект действие, то спряжение объектное.

В венгерском языке порядок слов определяется фокусом в предложении, однако примерная схема выглядит следующим образом: Подлежащее - Дополнение – Сказуемое. При построении предложения следует придерживаться следующих трех правил:

* ударное слово следует ставить перед глаголом;
* перед глаголом необходимо ставить не более двух смысловых частей предложения (макс. 3);
* не следует начинать предложение с глагола (если только речь не идет о повелительном предложении.

В мире нет сложных языков, просто они отличаются друг от друга. В том случае, если язык сильно отличается от вашего родного, он вызывает особые сложности для восприятия и изучения. Так и происходит с венгерским языком, поскольку он принадлежит к другой языковой группе, нежели русский или любой другой европейский язык. Поэтому он вызывает сложности с точки зрения фонетической либо грамматической, но в действительности он не сложный, он просто другой.

Ниже приведены некоторые полезные фразы на венгерском языке:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| На венгерском языке | Транскрипция | Перевод на русский |
| Szia!  Szervusz! | [сиа]  [сэрвус] | Привет |
| Jó reggelt (kivánok)! | [йо рэгэлт киванок] | Доброе утро |
| Jó napot (kivánok)! | [йо напот киванок] | Добрый день |
| Jó estét (kivánok)! | [йо эштэт киванок] | Добрый вечер |
| Viszontlátásra! | [висонтлаташра] | До свидания |
| Viszlát! | [вислат] | До свидания |
| Hogy vagy?  Mi újság? | [ходь вадь]  [ми уйшаг] | Как дела? |
| Bocsánat.  Bocsi. | [бочанат]  [бочи] | Прости |
| Elnézést. | [элнэзэшт] | Извини |
| Köszönöm.  Köszi. | [кёсёнём]  [кёси] | Спасибо |
| Tessék. | [тэшэк] | Пожалуйста |
| Szeretlek | [сэрэтлэк] | Я тебя люблю |